

CCEMUN



ANEXO

2 0 2 6



ÍNDICE

index



1

LENGUAJE DIPLOMÁTICO..... 3

- Mociones 3
- Motions 4
- Mociones para papel de trabajo / Working papers motions 5
- Todas las mociones / All motions 6
- Solicitudes y puntos de apelación..... 7
- Requests and appeal points 8
- Todas las solicitudes y puntos de apelación / All requests and appeal points 9
- Uso del tiempo sobrante / Yield the remaining time 9
- Participantes y estructuras / Participants and structures 10
- Documentos y otros / Documents and others 11
- Frases para el papel de trabajo 12
- Working paper clauses 13



LENGUAJE DIPLOMÁTICO

Mociones

MOCIÓN	OBJETIVO	¿Es interrumpible?	¿Es secundable?	VOTACIÓN
Iniciar Sesión	Iniciar la simulación	No	Sí	Mayoría cualificada
Abrir Agenda	La mesa establece el orden de discusión de temas a tratar	No	Sí	Mayoría simple
Llamar a Lista	Registro de los asistentes al debate	No	Sí	Mayoría simple
Iniciar Lectura de Discursos de Apertura	Lectura abierta de la posición de cada delegado	No	Sí	Mayoría cualificada
Iniciar Debate	Establecer modalidad para iniciar tiempo de debate formal o informal	No	Sí	Mayoría simple
Extender Tiempo de Debate	Extender el tiempo de debate según lo necesario para continuar	Si	Sí	Mayoría simple
Moción de censura	Votar la suspensión de cargo a otro delegado	No	Sí	Mayoría cualificada
Tiempo de lobby	Dar inicio al tiempo de lobby	No	Sí	Mayoría simple
Suspender/reanudar debate y/o sesión	Pausa o continuación del Debate, según sea necesario	Si	Sí	Mayoría cualificada
Cerrar Agenda	Dar por terminada y entendida la lectura de los temas	No	Sí	Mayoría simple
Cerrar debate / sesión	Terminar debate y/o dar por culminado el trabajo en las sesiones de debate	No	Sí	Mayoría cualificada



DIPLOMATIC LANGUAGE

Motions

MOTION	OBJECTIVE	Is it interruptible?	Is it amendable?	VOTING
Open session	Start the simulation	No	Yes	Qualified majority
Open the agenda	The chair sets the order in which topics will be addressed	No	Yes	Simple majority
Roll call	Debate attendees' record	No	Yes	Simple majority
Start reading opening speeches	Each delegate explains their position	No	Yes	Qualified majority
Start debate time	Establish the modality (formal or informal) and time of the debate	No	Yes	Simple majority
Extend debate time	Extend the debate time according to needs and procedure	No	Yes	Qualified majority
Censure motion	Suspension of office to another delegate	No	Yes	Qualified majority
Start unmoderated caucus	Start the lobby time	No	Yes	Simple majority
Adjourn/resume debate or session	It is used to pause or resume both of them, whatever the case that deserves it	Yes	Yes	Qualified majority
Close the agenda	Taking for granted the order in which topics will be addressed	No	Yes	Qualified majority
Close debate / session	Finish debate time and sessions work	No	Yes	Qualified majority



Mociones para papeles de trabajo

MOCIÓN	OBJETIVO	¿Es interrumpible?	¿Es secundaria?	VOTACIÓN
Lectura de un papel de trabajo	Iniciar la lectura de los papeles de trabajo	No	Si	Mayoría simple
Entablar un papel de trabajo	Se usa cuando se considera que un papel de trabajo es deficiente o semejante a otro	No	Si	Mayoría cualificada
Leer enmiendas	Lectura abierta de las enmiendas a algún papel de trabajo	No	Si	Mayoría simple
Pasar al proceso de votación	Sirve para pasar directamente a la votación a cargo de la mesa de un asunto sustantivo	No	Si	Mayoría cualificada

MOTION	OBJECTIVE	¿Is it interruptible?	¿Is it secondary?	VOTING
To read a/the working paper(s)	To start reading the working papers	No	Yes	Simple majority
To file a working paper	It is used when a working paper is considered to be deficient or similar to another one	No	Yes	Qualified majority
To read amendments	To start an open reading of amendments of a working paper	No	Yes	Simple majority
Motion to move to the voting process	It is used to go directly to the voting process of a substantive matter by the management board	No	Yes	Qualified majority



ESPAÑOL	ENGLISH
Moción para iniciar sesión	Motion to start session
Moción para llamar a lista	Motion to start rol call
Moción para iniciar la lectura de discursos de apertura	Motion to start reading opening speeches
Moción para abrir agenda	Motion to proceed reading the order of the day (open agenda)
Moción para cerrar agenda	Motion to close the agenda
Moción para iniciar debate	Motion to start a (formal or informal) debate
Moción de censura	Censure motion
Tiempo de lobby	Motion to start unmoderated caucus
Moción para iniciar la lectura de papeles de trabajo	Motion to read a/the working paper(s)
Moción para entablar un papel de trabajo	Motion to file a working paper
Moción para leer enmiendas	Motion to read amendments
Moción para pasar al proceso de votación	Motion to move to the voting process
Moción para extender tiempo de debate	Motion to extend the debate time
Moción para suspender/reanudar debate	Motion to adjourn/restart the debate
Moción para suspender/reanudar sesión	Motion to adjourn/restart session
Moción para cerrar debate	Close debate motion
Moción para cerrar sesión	Close session motion



LENGUAJE DIPLOMÁTICO

PUNTO	OBJETIVO	¿Es interruptible?	¿Es itelefónica?	REQUISITO
De privilegio personal	Incomodidad o problema personal que obstaculiza la participación del delegado en el debate. Se solicita para hacer una petición no diplomática	Sí	No	Discreción de la mesa
De información a la mesa	Pedir información o hacer preguntas a la mesa	No	No	Discreción de la mesa
De información al orador	Pedir información o hacer preguntas a otros delegados durante las sesiones de debate	No	No	El delegado al que va dirigido el punto debe abrirse a al menos 1 o más puntos.
De orden	Cuestionar la validez de un procedimiento	Sí	No	Discreción de la mesa
De relevancia	Reorientar el debate al tema en discusión	Sí	No	Algún delegado se esta desviando de los temas y enfoques de discusión
A reto	Retar a competencia a otro delegado	No	No	Otro delegado se encuentra violando alguna de sus políticas
Derecho a réplica	Contrarrestar una intervención que ofenda directamente a la delegación que lo utiliza	Sí	No	Discreción de la mesa



DIPLOMATIC LANGUAGE

POINT	OBJECTIVE	¿Is interruptible?	¿Is it a second?	REQUIREMENTS
Of personal privilege	Discomfort or personal problem that hinders the delegate's participation in the debate, is requested to make a non-diplomatic request	Yes	No	Discretion of the table
Of information to the management board	Request information or ask questions at the table	No	No	Discretion of the table
Of information to one speaker	Request information or ask questions of other delegates during discussion sessions	No	No	The delegate who the point is addressed must open it to at least 1 point.
Of order	Questioning the validity of a procedure	Yes	No	Discretion of the table
Of relevance	Reorient the debate to the topic under discussion	Yes	No	Some delegate is straying from the discussion topics and approaches
To challenge	Challenge another delegate to a competition	No	No	Another delegate is found violating some of its policies
Reply right	Counter an intervention that directly offends the delegation using it	Yes	No	Discretion of the table



Solicitudes y puntos de apelación

ESPAÑOL	ENGLISH
Punto de privilegio personal	Point of personal privilege
Punto de información a la mesa	Point of information to the management board
Punto de información al orador	Point of information to one speaker
Punto de orden	Point of order
Punto de relevancia	Point of relevance
Punto a reto	Challenge point
Derecho a réplica	Reply right

Uso del tiempo sobrante

ESPAÑOL	ENGLISH
Cedo mi tiempo a la mesa	I yield my time to the chair
Cedo mi tiempo al siguiente orador	I yield my time to the next speaker/delegation
Derecho al voto	Voiting right



Participantes y estructuras

ESPAÑOL	ENGLISH
Sponsor	Sponsor
Secretarias y vicesecretarias	Secretaries and vice-secretary
La mesa directiva	The chair
Presidenta(e)	President
Vicepresidenta(e)	Vice-president
Juez(a)	Judge
Encargada de prensa	Press officer
Encargada de logística	Logistic officer
Delegados(as)	Delegates
Abogados	Lawyers
Testigos	Witnesses
Magistrados(as)	Magistrates
Fiscales	Prosecutor(s)
Los observadores	The observers



Documentos y otros

ESPAÑOL	ENGLISH
Guía Académica	Academic guide
Portafolio	Portfolio
Discurso de apertura	Opening speech
Papel de posición	Position paper
Papel de trabajo	Working paper
Proyecto de resolución	Resolution project
Enmiendas	Amendments



Frases para papel de trabajo

Working paper clauses

FRASES PRE-AMBULATORIAS	FRASES RESOLUTIVAS
Advirtiendo con preocupación	Acepta
Afirmando	Afirma
Alarmados por	Alienta
Aprobando	Autoriza
Alienta y exhorta	Acoge
Buscando	Anima
Confiando en que	Condena
Conscientes de	Confirma
Considerando	Considera
Contemplando	Decide
Convencido de	Declara
Creyendo	Deplora
Declarando	Designa
Deplorando	Destaca
Deseando	Elogia
Enfatizando	Enfatiza
Esperando	Estima
Estimando	Expresa reconocimiento
Expresando agradecimientos por	Exhorta
Expresando grave preocupación	Hace hincapié
Firmemente convencidos	Hace un llamado
Gravemente preocupados	Insta una vez más
Guiado por	Invita
Habiendo adoptado	Observa
Habiendo considerado	Pide
Habiendo estudiado	Proclama
Habiendo examinado	Reafirma
Habiendo recibido	Rechaza
Observando	Recomienda
Plenamente alarmados	Reconoce
Preocupados por	Recuerda



Frases para papel de trabajo

Working paper clauses

PREAMBULATORY CLAUSES	OPERATIVE CLAUSES
Acknowledging	Accepts
Affirming	Affirms
Alarmed by	Approves
Approving	Authorizes
Aware of	Calls
Believing	Calls upon
Bearing in mind	Condemns
Contemplating	Congratulates
Convinced	Confirms
Declaring	Considers
Deeply concerned	Declares accordingly
Deeply disturbed	Deplores
Deeply regretting	Draws attention
Emphasizing	Designates
Expecting	Emphasizes
Expressing its satisfaction	Encourages
Fully aware	Endorses
Fully alarmed	Expresa reconocimiento
Further deploring	Further invites
Guided by	Further proclaims
Having adopted	Further reminds
Having considered	Further requests
Having examined	Notes
Having studied	Reaffirms
Noting with regret	Recommends
Noting satisfaction	Regrets
Noting further	Requests
Noting with approval	Solemnly affirms
Observing	Strongly condemns
Reaffirming	Supports
Recalling	Takes note of
Seeking	Urges
Taking into account	Will help
Taking into consideration	Will send



BOGOTÁ, COLOMBIA

CCEMUN



Sonando

Dreaming
CCEMUN *Big*

2026
Grande

2
0
2
6